

Hope College

Hope College Digital Commons

Van Raalte Papers: 1840-1849

Van Raalte Papers

8-2-1844

Letter from Albertus C. Van Raalte to Mr. J. P. Oggel

Albertus C. Van Raalte

Henry ten Hoor

Follow this and additional works at: https://digitalcommons.hope.edu/vrp_1840s

The original documents are held in the Albertus C. Van Raalte Collection (M300) or the Dirk B.K. Van Raalte Collection (M301) in Heritage Hall, Hekman Library, Calvin University, Grand Rapids, MI. The Van Raalte material in Heritage Hall has since been reorganized.

<https://archives.calvin.edu/index.php?p=collections/findingaid&id=264&q=>

<https://archives.calvin.edu/index.php?p=collections/findingaid&id=262&q=>

This digitized material is intended for personal research/study only. The original documents may not be reproduced for commercial use in any form or by any means, electronic or mechanical, without permission in writing from Heritage Hall at Calvin University. Contact the Curator at Heritage Hall.

Recommended Citation

Van Raalte, Albertus C. and ten Hoor, Henry, "Letter from Albertus C. Van Raalte to Mr. J. P. Oggel" (1844).

Van Raalte Papers: 1840-1849. 58.

https://digitalcommons.hope.edu/vrp_1840s/58

This Book is brought to you for free and open access by the Van Raalte Papers at Hope College Digital Commons. It has been accepted for inclusion in Van Raalte Papers: 1840-1849 by an authorized administrator of Hope College Digital Commons. For more information, please contact digitalcommons@hope.edu.

Aug
2 May 1844

Ommen, [the Netherlands]

Rev. Albertus C. Van Raalte addressed a letter to Mr. J. P. Oggel, of Axel, Zeeland, expressing his satisfaction that his son, Pieter J. Oggel, has come to Ommen to enroll in Van Raalte's school for students interested in the ministry. Pieter Oggel later comes to America and also marries a daughter of the Van Raalte.

In Dutch; translation by Dr. Henry ten Hoor

Original in the archives of Calvin College, the Van Raalte collection, Box 8a, fldr. 110b. There is also a copy in the Van Raalte Collection in the Joint Archives at Hope College, H88-0112, fldr. 16.

Den Heere J. P. Oggel.

Ommen 2 May: 1844.

Geliefde Broeder in den Heere!

Genade en Vrede zij Uw de Mhtn. Amen.

Als lang was ik uw Schuldenaar, want ik heb u niet geboden. En mij geworden.

Ik verstaan, dat Broeder de Lijster met uw Vor. hier bekend was, waaronder ik, verblinden in drukke bezigheid, gedaan, dat u wacht naast den Kosthuis te wille. om hem in het een in ander voor mij te willen melden, het kent.

Daar dat hij te vrege geschreven naar Antwerpen heeft uitgetaan; - mochtet
zich schamen dat Br. de Lijster werkelijk naast den Kosthuis
heeft omgedraen. En daarvan tweede melding heeft gemaakt tot de-
rang aande oorsprong niet te melden. Hebbende, Zoo veel ik u. alleen
nauwgeerde werken. Meed.

De overkomst s. m. Vor. is onzaligheidswelkom, en wel schijn onder
optien tot hem, die den wasdom geroep moet, alle ons mogelijke ter hynes
opleiding en vorming geschikte middelen te bereigen; dat is toch onte-
last om langs deller weg Gods genade te dienen.

Het hieraag of komende is echter geen ondergaand s. m. dyn bevordering
tot de predikghand, daar dit enige afhangt van de gunst des persoonls
en in Godes dien s. m. de Leiding des geestes. - Wij zullen ons blijden,
indien wij te berusting van ouwe vaderloope, en tot heil der gemeente
in oren door moyen vrienden den helder licht, enen ootmoediger zijn
in den warm hart; dat dyn goede fundamente!

De goede tyding van den onderhavigen en verschilliging onder de Broeders.
hebben myne geledenheid: - Bied voor mij ik heb veele nooden!
Licht! geloof!! Geloet van mij het hie volk van god. -
Mijn lieft. Broeder in Christus A. C. Van Raalte.

MORNING

1st
An Year I.P. Oggel.

prov. Zealand. Axel.

15/00.
T.F.J.



August 2, 1844. Ommen.

Transcript

Letter of ACVR to Mr. J. P. Oggel

Hope College Archives

Den Heer J. P. Oggel

Ommen, 2 Aug. 1844

Geliefde Broeder in den Heere!

Genade en vrede zij U en de Uwen, Amen.

Reeds lang was ik Uw schuldenaar, want beide brieven zijn mij geworden. Ik vernam dat Broeder de Luister met Uw zoon zeer bekend was, waarom ik, verslonden in drukke bezigheden zijnde, ZE verzocht naar een kosthuis te willen om zien en het een en ander voor mij te willen melden. Het ..." mij dat Gij te vergeefsch naar antwoord hebt uitgezien, nu echter heb ik vernomen dat Br. de Luister werkelijk naar een kosthuis heeft omgezien en daarvan reeds melding heeft gemaakt. Desaangaande dus niets te melden hebbende, zoo deel ik UE alleen navolgende wenken mede.

De overkomst van Uwen zoon is ons allezints wellekom, en wenschen onder opzien tot Hem, die den wasdom geven moet, alle ons moogelijke ter zijne opleiding en vorming geschikte middelen te bezigen, het is toch onze lust om langs dezen weg Gods gemeente te dienen.

Het hier zijn of komen is echter geen onderpand van zijne bevordering tot de predikdienst, daar dit einde afhangt van de gaven des persoons en inzonderheid van de zalving des geestes. Wij zullen ons verblijden indien wij ter bevestiging van Uwe vaderliefde en tot heil der gemeente in Uwen zoon mogen vinden een helder hoofd, eenen ootmoedigen zin en een warm hart, dat zijn goede fundamenten!

De goede tijding van leven onder jeugdigen ...* onder de Broederen hebben mijne
ziele verkwikt. Bid voor mij, ik heb zoovele nooden! Licht! Geloof!! Groet van mij het
Uwe, ...* van God

Uwen liefh. Broeder in Christus A.C. Van Raalte

* Illegible in copy.

Mr. J.P.Oggel

Aug
Ommen, 2 May, 1844

Dear Brother in the Lord!

Grace and peace to you and yours, Amen!

For a long time I have been in your debt because I have both of your letters. I noticed that Brother de Luister was well acquainted with your son, and that's why I, being preoccupied with pressing duties, inquired about his willingness to look around for a Boarding House and inform me about this and that; it pains me that you did not receive your the answer you expected. Now, however, I have noticed that Br. de Luister actually looked around for a Boarding House and has already sent information about this. Thus, having nothing to tell, I share with you only the following items.

The arrival of your son is very welcome to us, and we wish that under the supervision of Him who must give wisdom to all, we can possibly provide all the proper means for his education and development. It is our desire to serve God's church in this way.

His being or coming here is, however, no guarantee of his promotion to the preaching service since this objective depends on the gifts of the person and especially on the unction of the Spirit -- we will rejoice if we see the realization of your parental hope, and if we find in your son, for the good of the church, a clear head, a humble attitude, and a warm heart; those are the true bases!

The good tidings of life among the youth and your time among

the Brothers have revived my soul. Pray for me. I have so many needs! Light! Faith! Greet the dear people of God for me.

Your loving Brother in Christ,

A.C.Van Raalte

Tr.: H. ten Hoor